

# DOMSTOLEN

## DOMSTOLEN

**Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 30. oktober 1992 af Court of Appeal, London, i sagen Elsie Rita Johnson mod Chief Adjudication Officer**

(Sag C-410/92)

(93/C 29/05)

Ved kendelse afsagt den 30. oktober 1992, indgået til Domstolens Justitskontor den 10. december 1992, har Court of Appeal, London, i sagen Elsie Rita Johnson mod Chief Adjudication Officer forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

1. Skal EF-Domstolens afgørelse i Emmott-sagen (sag C-208/90), hvorefter en medlemsstats myndigheder ikke kan påberåbe sig nationale processuelle regler vedrørende søgsmålsfrister, så længe medlemsstaten ikke forskriftsmæssigt har gennemført direktiv 79/7/EØF<sup>(1)</sup> i national ret, fortolkes således, at dette princip finder anvendelse på nationale regler vedrørende krav på ydelser for tidligere perioder i tilfælde, hvor en medlemsstat har gennemført foranstaltninger til at efterkomme direktivet før den fastsatte frist, men har opretholdt en overgangsbestemmelse som den, EF-Domstolen tog stilling til i sag C-384/85, Jean Borrie Clarke?
2. Navnlig ønskes det oplyst, hvorvidt den pågældende nationale retsinstans under følgende omstændigheder skal se bort fra vedkommende nationale regler — om betaling af ydelser med tilbagevirkende kraft — fra det tidspunkt, hvor fristen for at gennemføre direktivet udløb, dvs. den 23. december 1984:
  - (i) En medlemsstat har vedtaget og gennemført en lovgivning med henblik på at opfylde sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 79/7/EØF (»direktivet«) inden udløbet af den i direktivet fastsatte frist.
  - (ii) Medlemsstaten indfører hertil knyttede overgangsordninger med henblik på at sikre retsstillingen for personer, der allerede oppebærer sociale sikringsydelser.
  - (iii) Det viser sig senere at fremgå af en præjudiciel afgørelse fra Domstolen, at overgangsordningerne strider mod direktivet.
  - (iv) En borger nedlægger kort tid efter den nævnte præjudicielle afgørelse ved en national retsinstans påstand om tilkendelse af ydelser på grundlag af overgangsordningerne og direktivet, hvorefter den pågældende får tilkendt ydelserne for fremtiden og for en periode på tolv måneder forud for indtalingen af kravet, hvilket er i overens-

stemmelse med de relevante nationale regler om betaling, for så vidt angår perioden forud for indtalingen af kravet.

**Sag anlagt den 14. december 1992 af Forbundsrepublikken Tyskland mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

(Sag C-413/92)

(93/C 29/06)

Ved De Europæiske Fællesskabers Domstol er der den 14. december 1992 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Forbundsrepublikken Tyskland ved Ministerialrat Ernst Röder, Forbundsøkonomi-ministeriet, Postfach 14 02 60, D-W-5300 Bonn 1.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

1. Kommissionens beslutning K(92) 1783 end. af 23. september 1992<sup>(1)</sup> om afslutning af medlemsstaternes regnskaber over de udgifter for regnskabsåret 1989, der er finansieret gennem Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen, annulleres, for så vidt som Kommissionen ikke har anerkendt et beløb på 432 000 DM som påhvillende EUGFL.
2. Sagsøgte tilpligtes at betale sagens omkostninger.

*Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:*

Sagen er anlagt, fordi Kommissionen har debiteret Forbundsrepublikken Tyskland for et støttebeløb på 432 000 DM. Dette beløb har Forbundsrepublikken i regnskabsåret 1989 udbetalt i overensstemmelse med fællesskabsretten, navnlig bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 756/70<sup>(2)</sup> [om ydelse af støtte til skummetmælk, som er blevet forarbejdet til kasein og kaseinater]. Det permanente tilsyn med produktionsvirksomhederne i henhold til forordningens artikel 3, stk. 3, blev gennemført i form af en løbende, enkeltstående kontrol, som Kommissionen udtrykkeligt

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 6 af 10. 1. 1979, s. 24.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 298 af 14. 10. 1992, s. 23.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 91 af 25. 4. 1970, s. 28.